



EMPFANG SCHÜTZENVEREIN

SEITE 7

SEITE 5

SCHACHT- REINIGUNGS- AKTION

Anmeldefrist läuft

SEITE 6

WARNUNG VOR ASIATISCHEN HORNISSEN

AFU informiert

SEITE 13

INFORMATIONEN- ABEND FEUERWEHR FELSENHOLZ

Zweckverband sucht Interessierte

INHALT

**Aus dem Gemeinderat
und der Verwaltung**

- 02** Vorwort
- 03** Platzkonzert Musikgesellschaft
Brass Band Hauptwil
- 04** August-Jubilare
- 04** Zivilstandsnachrichten
- 04** Handelsregister
- 04** Baubewilligungen
- 05** Bundesfeier 1. August 2026
- 05** Schacht-Reinigungsaktion 2026
- 06** Warnung vor Asiatischen
Hornissen
- 07** Empfang der Schützenvereine
vom Eidgenössischen Schützen-
fest 2026
- 08** Erfolgreicher Lehrabschluss
- 08** Illegale Abfallentsorgung
- 09** Wohnsitzbestätigung neu in
Minuten im digitalen Postfach
- 09** Pilzkontrolle Stadt Bischofszell
- 10** Markus van Grinsven übergibt
Geschäftsleitung an Felix Suter
- 11** SoliThur fördert neue Ideen
- 13** Informationsabend Feuerwehr
Felsenholz
- 13** Stiltreffen im Mivole Treff
in Bischofszell
- 13** Parkplätze beim Bahnhof
Sitterdorf gesperrt
- 24** Veranstaltungskalender

**Aus der Schule
und der Kirche**

- 14** Evangelische Kirchgemeinde
- 15** Katholische Pfarrei Sitterdorf
- 16** Sporttag Zihlschlacht 2026
- 16** Rücktritt von Susanne Frey
aus der Schulbehörde
- 17** Berufswahlparcours
der 1. Sekundarstufe

Aus der Gemeinde

- 18** Aussergewöhnliche Instrumente
entdecken
- 18** Manzambi, Yamal oder Messi
auf dem Bruggfeld?
- 19** Der Ferien(s)pass steht vor
der Tür!
- 20** TCBeach 4.0 bringt Sommer-
feeling in die Bruggwiesen
- 20** Ein Weggli für alle, die
den Wecker stellen!
- 21** Wenn Gier auf Glück trifft –
Die Schlossfestspiele
Hagenwil 2026

VORWORT

**Liebe Zihlschlacht-Sitterdorferinnen
und Zihlschlacht-Sitterdorfer**

Bei bestem Sommerwetter durften in den vergangenen Wochen gleich mehrere schöne Anlässe mit grosser Beteiligung der Bevölkerung durchgeführt werden. Das Platzkonzert der Musikgesellschaft Brass Band Hauptwil beim Campingplatz Leutswil am 26. Juni und der Empfang der Feldschützengesellschaft nach ihrer Rückkehr vom Eidgenössischen Schützenfest in Chur am 28. Juni. Aber auch das traditionelle Brunnensingen des Feuerwehrchors am 3. Juli erfreute sich grosser Beliebtheit. Die zahlreichen Besucherinnen und Besucher sorgten an allen drei Veranstaltungen für eine stimmungsvolle Atmosphäre und unterstrichen das lebendige Dorfleben in unserer Gemeinde. Herzlichen Dank allen Helferinnen und Helfer, welche die Durchführung eines Anlasses überhaupt möglich machen.

Der Gemeinderat hat an den letzten Sitzungen:

- beschlossen, den Kantonalen Jugendturntag vom 27. Juni 2027 in Amriswil, mit Fr. 500 als Bronze Sponsor zu unterstützen.

Der Jugendturntag wird wie bereits im Jahr 2025 durch den STV Zihlschlacht auf der Sportanlage Tellenfeld in Amriswil durchgeführt. Jugendliche zwischen 7 und 16 Jahren treten in einem 6-Kampf gegeneinander an. Es wird mit rund 1'500 aktiven teilnehmenden Knaben und Mädchen aus dem ganzen Kanton Thurgau gerechnet. Der TKB Jugitag ist im Jahre 2027 der grösste Jugendanlass im Kanton Thurgau.

- beschlossen, den Thurgauer Kantonalen Nationalturntag vom 22. April 2028, mit Fr. 1'000 als Disziplinen-Sponsor zu unterstützen.

Der STV Zihlschlacht organisiert den Thurgauer Kantonalen Nationalturntag auf dem Bruggwiesen-Areal in Sitterdorf bzw. Bischofszell. An diesem Ehrentag treffen sich die besten Nationalturner aus der ganzen Schweiz. Es werden rund



450 Teilnehmerinnen und Teilnehmer über alle Altersklassen erwartet.

Der STV Zihlschlacht holt diesen Anlass nach 2014 wieder zurück in die Region Oberthurgau, um die vielseitige Sportart 'Nationalturnen' der breiten Öffentlichkeit zu präsentieren. Als die wohl traditionsreichste Schweizer Sportart trifft das Nationalturnen den Puls des polysportiven Turnsports. Neben den Vornotendisziplinen (Freiübung, Schnelllauf, Weit-, Hochweitsprung, Steinheben, Steinstossen), die am Vormittag absolviert werden, treffen am Nachmittag die Athleten im Ringen und Schwingen aufeinander.

- beschlossen, das Reitturnier des Reitvereins Amriswil vom Sonntag, 23. August 2026, auf dem Reitplatz in Zihlschlacht mit einem Betrag von Fr. 300 zu unterstützen.

Auch in diesem Jahr organisiert der Reitverein Amriswil am 23. August 2026 das alljährliche Reitturnier in Zihlschlacht. Mit dem Angebot an unterschiedlichen Prüfungen wird ein breites Publikum angesprochen. Es wird mit vielen Teilnehmern aus der Region Thurgau und St. Gallen gerechnet.

- beschlossen, den Weihnachtsmarkt vom Samstag, 12. Dezember 2026, auf dem Bauernhof von Thomas Brühlmann, in Zihlschlacht mit Fr. 300 zu unterstützen. Dieser Markt stellt zweifelsfrei eine Bereicherung für Zihlschlacht-Sitterdorf

dar. Er bietet den lokalen Anbietern und Vereinen eine schöne Möglichkeit, sich einem breiten Publikum in der Weihnachtszeit zu präsentieren.

- die Stellungnahme des Kantonalen Amtes für Umwelt zum Monitoring- bzw. Überwachungsbericht der CSD Ingenieure AG, Frauenfeld, der Kehrrichtdeponie Blidegg und die darin formulierte Beurteilung sowie das weitere Vorgehen zustimmend zur Kenntnis genommen. Aufgrund des Schadstoffverlaufs ist zukünftig nicht mit einem Sanierungsbedarf zu rechnen. Der Standort gilt damit als nicht mehr überwachungsbedürftig. Wegen des allgemein guten Zustandes der Entwässerungsleitungen im Bereich des Standortes kann davon ausgegangen werden, dass über diese keine relevante Schadstoff- und Abfallfreisetzung vom Standort in das Oberflächengewässer erfolgt. Im Wasser der Messstellen ist kein relevanter Einfluss des Standortes feststellbar.

Es besteht keine konkrete Gefahr einer Verunreinigung des Oberflächengewässers durch einen ungenügenden Rückhalt oder Abbau von Stoffen, die vom Standort stammen, somit besteht kein Sanierungsbedarf. Die Kehrrichtdeponie Blidegg wird neu als belastet, weder

überwachungs- noch sanierungsbedürftig beurteilt.

- das Beleuchtungs-Projekt an der 'Sonnhalde', Zihlschlacht, sowie dessen Kostenberechnung in der Höhe von Fr. 40'937.70 genehmigt und zur Ausführung frei gegeben. Den Auftrag für die Lieferung und Installation neuer Aufsatzleuchten und Demontage und Installation neuer Strassenleuchten wird gemäss Offerte an die Elektro Niklaus AG, Bischofszell, zum Betrag von Fr. 27'253.15 (inkl. MWST) vergeben.
- das Beleuchtungs-Projekt an der 'Haldenstrasse', Zihlschlacht sowie dessen Kostenberechnung in der Höhe von Fr. 32'077.55 (inkl. MWST) genehmigt und zur Ausführung frei gegeben. Der Auftrag für die Demontage und Installation neuer Strassenleuchten wird gemäss Offerte an die Elektro Niklaus AG, Bischofszell, zum Betrag von Fr. 21'431.55 (inkl. MWST) vergeben.
- die Bauabrechnungen der NRP Ingenieure AG, Amriswil, betreffend Sanierung Untere Hagenwilerstrasse, Zihlschlacht, genehmigt. Die Kosten für den Teil 'innerhalb Baugebiet' belaufen sich auf total Fr. 102'492 (inkl. MWST). Gegenüber dem Kostenvoranschlag von Fr. 155'000;

±10% sind Minderkosten von Fr. 52'508 (–33.87%) entstanden. Die Kosten für den Teil 'ausserhalb Baugebiet' belaufen sich auf total Fr. 224'820.40 (inkl. MWST). Gegenüber dem Kostenvoranschlag von Fr. 255'000; ±10% sind Minderkosten von Fr. 30'179.60 (–11.83%) entstanden. Die Positionen 'Deckbeläge und Fertigstellungsarbeiten von Fr. 10'000 (innerhalb Baugebiet) und von Fr. 29'000 (ausserhalb Baugebiet), werden der Investitionsrechnung belastet und in die Vorfinanzierung Deckbeläge eingelegt. Diese werden zu einem späteren Zeitpunkt ausgeführt. Somit kann sichergestellt werden, dass allfällige Senkungen und Beschädigungen durch Baustellenverkehr vor Einbau des Deckbelages instand gestellt werden können.

Nun freue ich mich, Sie liebe Einwohnerinnen und Einwohner, an unserer diesjährigen Bundesfeier beim Schulhaus in Sitterdorf zu treffen. Ich freue mich schon heute auf die Ansprache von der in Sitterdorf aufgewachsenen Regierungsrätin Denise Neuweiler!

*Ihr Christian Hinterberger,
Gemeindepräsident*

PLATZKONZERT DER MUSIKGESELLSCHAFT BRASS BAND HAUPTWIL IN LEUTSWIL

Jeder Platz war besetzt, als die Musikgesellschaft Brass Band Hauptwil am Freitag, 26. Juni zu ihrem jährlichen Sommerkonzert aufspielte. Die Zuhörerinnen und Zuhörer genossen beim Campingplatz in Leutswil einen herrlichen Sommerabend mit wunderschönen, mitreissenden und abwechslungsreichen Blasmusikklängen.

*Eliane Müller,
Gemeinderätin Kultur und Freizeit*



AUGUST-JUBILARE

07.08.2026 | 85. Geburtstag,
Giancola Monika, Sittipark 3,
8589 Sitterdorf

08.08.2026 | 84. Geburtstag,
Germann Klara, Sonnenhügel-
strasse 13, 8589 Sitterdorf

08.08.2026 | 90. Geburtstag,
Keller Verena, Ochsen,
8588 Zihlschlacht

11.08.2026 | 84. Geburtstag,
Edelmann Silvia, Amriswiler-
strasse 91, 8589 Sitterdorf

12.08.2026 | 84. Geburtstag,
Leu Ernst, Sittipark 5,
8589 Sitterdorf

15.08.2026 | 88. Geburtstag,
Mäder Josef, Schmalzgasse 7,
8588 Zihlschlacht

20.08.2026 | 81. Geburtstag,
Mosimann Robert, Amriswiler-
strasse 35, 8589 Sitterdorf

23.08.2026 | 84. Geburtstag,
Schlegel Marcel, Amriswiler-
strasse 59, 8589 Sitterdorf

26.08.2026 | 88. Geburtstag,
Toggweiler Theresia, Sonnen-
hügelstrasse 7, 8589 Sitterdorf

29.08.2026 | 85. Geburtstag,
Meier Renata, Amriswilerstrasse 36,
8589 Sitterdorf

30.08.2026 | 84. Geburtstag,
Mäder Rosa, Schmalzgasse 7,
8588 Zihlschlacht

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN JUNI 2026

Geburten

02.06.2026 Kowalik Malia, Tochter der Bogdanska Martyna und des Kowalik Hubert, Haldenstrasse 1a, 8588 Zihlschlacht

13.06.2026 Manzan Malina, Tochter der Fontanive Lorena und des Manzan Alexander, Im Rick 2a, 8588 Zihlschlacht

15.06.2026 Hertach Elio, Sohn der Hertach Damaris und des Hertach Jorim, Im Rick 1, 8588 Zihlschlacht

Trauungen

15.06.2026 Jovanović Dusica und Jovanović Boscha Bobby, Hauptstrasse 36, 8588 Zihlschlacht

19.06.2026 Hribar Tadeja und Hribar Bojan, Sittipark 7, 8589 Sitterdorf

Die Auflistung ist nicht vollständig, da auf eine Publikation verzichtet werden kann.

HANDELSREGISTER

Mutation

■ **Vehapi Data Services**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, CHE-448.761.022, Einzelunternehmen (SHAB Nr.17 vom 25.1.2024, Publ. 1005944258). Über den Inhaber dieses Einzelunternehmens wurde mit Entscheid des Bezirksgerichts Weinfelden vom 9.6.2026, mit Wirkung ab dem 9.6.2026, 9.15 Uhr, der Konkurs eröffnet. Tagesregister-Nr. 3842 vom 12.6.2026

■ **Sittertal Camper GmbH**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, CHE-201.503.658, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr.108 vom 6.6.2024, Publ. 1006050132). Domizil neu: Hauptstrasse 39, 8588 Zihlschlacht. Tagesregister-Nr. 3880 vom 15.6.2026

Löschung

■ **Seelenbewegt.ch Marianne Reiser**, in Zihlschlacht-Sitterdorf, CHE263.358.000, Einzelunternehmen (SHAB Nr.27 vom 10.2.2015, Publ. 1980141). Das Einzelunternehmen ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagesregister-Nr. 3892 vom 15.6.2026

BAUBEWILLIGUNGEN

Der Gemeinderat hat folgende Baubewilligungen erteilt:

Soller Jonas & Sara, Riet 20, 8588 Zihlschlacht
Dachsanierung & Aufbau Quergiebel & Schleppgaube,
Wohnhaus Nr. 385
Parzelle Nr. 2473, Riet 20, 8588 Zihlschlacht

Otto Baumgartner AG, Amriswilerstrasse 51, 8589 Sitterdorf
Aussenaufstellung Industrie-Batteriespeicher
Parzelle Nr. 2091, Amriswilerstrasse 51, 8589 Sitterdorf



DRUCK ARTIS

9220 Bischofszell
Tel. 071 422 15 20
www.artis-druck.ch

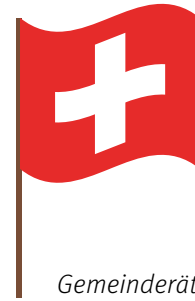
prepress
press
postpress

BUNDESFEIER 1. AUGUST 2026 BEI DER MEHRZWECKHALLE SITTERDORF

Ab 11 Uhr Festwirtschaft und Kinderprogramm

13 Uhr Festansprache von Regierungsrätin Denise Neuweiler

Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf sowie weitere Gäste sind herzlich zu dieser Feier eingeladen.



*Eliane Müller,
Gemeinderätin Kultur- und Freizeit*

SCHACHT-REINIGUNGSAKTION 2026

Aktion Reinigung der Entwässerungsanlagen für Grundeigentümerinnen und Grundeigentümer der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf

In Zusammenarbeit mit einer spezialisierten Firma offeriert die Politische Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf den Grundeigentümerinnen und Grundeigentümern wiederum die Möglichkeit, die Anlagen der privaten Liegenschaftsentwässerung kostengünstig reinigen zu lassen. Private Schächte und Leitungen sollten regelmässig alle zwei Jahre gespült werden. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass saubere Entwässerungsanlagen zu einem einwandfreien Funktionieren unseres Abwassersystems beitragen können. Die Reinigungsarbeiten werden ab Montag, 24. August 2026 ausgeführt und dauern voraussichtlich eine Woche. Dazu gehören das Spülen der Leitungen und Kontrollschächte und die Entleerung von Hofsammlern und Einlaufschächten. Die Reinigungskosten pro Schacht betragen Fr. 70.–. Für allfällige Mehraufwendungen werden zusätzlich Fr. 47.– pro Viertelstunde in Rechnung gestellt (inkl. MWST).

Melden Sie sich bitte bis zum 16. August 2026 mittels QR-Code oder über unsere Internetseite zihlschlacht-sitterdorf.ch (Schacht-Reinigungsaktion 2026 unter Aktuelles) oder mittels nebenstehendem Formular an.



Anmeldung Reinigungsaktion, Anmeldeschluss 16.08.2026

Name / Vorname

Adresse

PLZ / Ort

Telefon

Adresse Liegenschaft

Unterschrift

Einsenden an: einwohneramt@pgzs.ch oder Gemeindeverwaltung Zihlschlacht-Sitterdorf, Bernhauserstrasse 5, 8588 Zihlschlacht
(Wenn Sie sich fristgerecht angemeldet haben, wird die Reinigung ohne Vorankündigung durchgeführt.)

WARNUNG VOR ASIATISCHEN HORNISSEN

Nachdem der Kanton Thurgau bislang grösstenteils vom Einzug der Asiatischen Hornisse (AH) verschont blieb, sind in diesem Jahr bereits mehrere bestätigte Meldungen beim Amt für Umwelt eingegangen.

Stand heute wurde die Asiatische Hornisse bislang in 7 Gemeinden nachgewiesen. Aufgrund ihrer hohen Mobilität und erhöhtem Aufkommen in umliegenden Kantonen sowie angrenzendem Ausland, ist auch künftig von weiteren bestätigten Meldungen auszugehen.

Bei gehäuften Sichtungen an einem Standort werden unsere Thurgauer AH-Experten der Task Force TG-ZH-SH ausrücken, um das Nest zu lokalisieren. Die Zerstörung des Nestes erfolgt anschliessend durch ausgebildete Spezialisten und wird wiederum vom Kanton koordiniert. Zu einem entsprechenden Einsatz kam es 2026 bislang noch nicht, da es sich bei den Meldungen bis jetzt jeweils um Einzelsichtungen handelte.

An dieser Stelle möchten wir Sie erneut um erhöhte Achtsamkeit bitten. Die Asiatische Hornisse baut ihre Primärnester (Frühling-Sommer) meist auf unter 2 Meter Höhe an festen Strukturen wie Schuppen und Vordächern, in Hecken oder Nistkästen.

Bei Umgebungsarbeiten wie bspw. Heckenschneiden ist entsprechend Vorsicht geboten, vor allem bei privaten Gartenarbeiten.

Die Meldung von Verdachtsfällen erfolgt weiterhin direkt über die **nationale Meldeplattform** www.asiatischehornisse.ch.

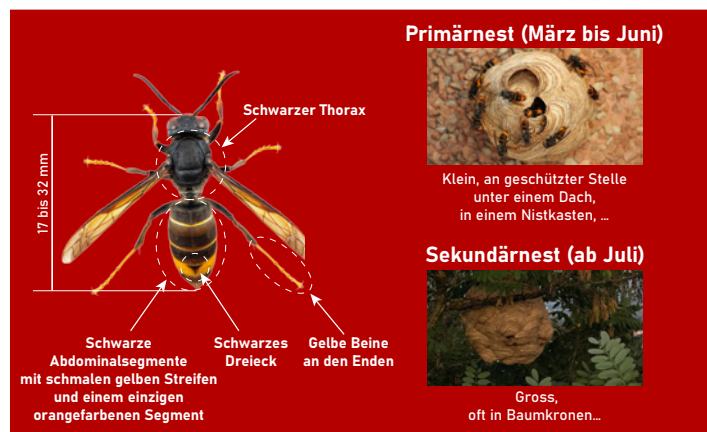
Weiterführende Informationen zur Asiatischen Hornisse finden Sie bei Bedarf auf unserer zugehörigen Website: www.umwelt.tg.ch

Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns herzlichst!

*Kanton Thurgau,
Departement für Bau und Umwelt,
Amt für Umwelt*



Im Rahmen der Bekämpfung asiatischer Hornissenkolonien bitten wir Sie, Ihre Beobachtungen, auch wenn Sie sich nicht sicher sind, unter folgender Adresse zu melden: www.asiatischehornisse.ch



EMPFANG DER SCHÜTZENVEREINE VOM EIDGENÖSSISCHEN SCHÜTZENFEST 2026

Bei schönstem Sommerwetter empfingen die Bevölkerung und die Vereine von Zihlschlacht-Sitterdorf die Sportschützen Sitterdorf und die Feldschützengesellschaft Zihlschlacht am Sonntag, 28. Juni zuhause in Zihlschlacht-Sitterdorf. Nach dem Umzug durchs Dorf, welcher von der Musikgesellschaft Brass Band Hauptwil und den Fahnenträgern angeführt wurde, versammelten sich alle bei der Mehrzweckhalle Zihlschlacht, um den Berichten der Präsidenten der Schützenvereine vom Eidgenössischen Schützenfest in Chur zu lauschen und die Erfolge der Schützinnen und Schützen miteinander zu feiern. Unzählige hervorragende Ergebnisse konnten erwähnt und Kranzabzeichen stolz präsentiert werden, aber vor allem wurde von den Präsidenten das unvergessliche Erlebnis miteinander an einem solch grossen Fest teilzunehmen und die gute Kameradschaft untereinander hervorgehoben.

Der Gemeinderat Zihlschlacht-Sitterdorf gratuliert allen Schützinnen und Schützen nochmals ganz herzlich zu ihren Erfolgen.

*Eliane Müller,
Kultur- und Freizeitkommission*



ERFOLGREICHER LEHRABSCHLUSS

Wir freuen uns über den erfolgreichen Lehrabschluss unserer Lernenden Tamar Helfenberger.

Sie hat die dreijährige Ausbildung zur Kauffrau EFZ bei der Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf erfolgreich abgeschlossen.

Ab August wird sie die Berufsmaturität in Vollzeit absolvieren.

Der Gemeinderat und die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung danken Tamar für ihren Einsatz und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute, viel Erfolg und Freude auf ihrem weiteren Weg.

*Cheyenne Gröbli,
Ausbildungsverantwortliche*



ILLEGALE ABFALL- ENTSORGUNG

Wiederholt muss festgestellt werden, dass auf dem Wiesenstreifen am Waldrand an der Ifangstrasse in Sitterdorf zwischen der Abzweigung Am Bach und der Liegenschaft Ifangstrasse 90, illegal Kiesmaterial entsorgt wurde. Auch anderes Material z.B. Aludosen, Plastikflaschen usw. werden einfach auf fremdem Eigentum entsorgt, obwohl gemeindeeigene Sammelstellen vorhanden sind.

*Alfred & Annalis Müller-Nowak,
Am Bach 4, Sitterdorf
Grundeigentümer*

Elektro Niklaus AG

Grabenstrasse 12, 9220 Bischofszell
+41 71 422 37 37, www.enb.ch

Niklaus



Wir sind stolz auf Euch!

Herzlichen Glückwunsch zum erfolgreich bestandenem QV.



Almir Abduli, Montage-Elektriker EFZ

Livio Wälle, Elektroinstallateur EFZ

Gebäudetechnik, die verbindet

Burkhalter
Group

WOHNSITZBESTÄTIGUNG NEU IN MINUTEN IM DIGITALEN POSTFACH

Kein Gang an den Schalter, keine Wartezeit, kein Postweg: Einwohnerinnen und Einwohner des Kantons Thurgau können ihre Wohnsitzbestätigung neu vollständig online bestellen – und haben das Dokument innert Minuten direkt in ihrem digitalen Postfach.

Am Digitalen Schalter des Kanton Thurgau erfolgen Bestellung, Identitätsprüfung und Ausstellung der Wohnsitzbestätigung ab heute vollautomatisch. Das Dokument ist digital versiegelt und damit fälschungssicher, was insbesondere für Banken, Behörden und weitere offizielle Stellen wichtig ist. Die Wohnsitzbestätigung ist für die digitale Verwendung bestimmt und nur in elektronischer Form gültig. Sie sollte daher digital weitergeleitet und nicht ausgedruckt werden.

Der Service ist in 79 Thurgauer Gemeinden verfügbar und damit nahezu flächendeckend nutzbar. Voraussetzung ist ein Konto auf dem Digitalen Schalter Thurgau.

Die digitale Wohnsitzbestätigung ist eine von mehreren Dienstleistungen, die im

Über den Digitalen Schalter Thurgau

Der Digitale Schalter Thurgau ist die zentrale Plattform des Kantons für digitale Behördenleistungen. Er ermöglicht Einwohnerinnen und Einwohnern, Behördengänge einfach, sicher und ortsunabhängig zu erledigen. Bereits heute sind verschiedene Services verfügbar, darunter das Einreichen einer Betreibung, die Beantragung von Stipendien sowie das digitale Baugesuch über eBau.

Digitalen Schalter verfügbar sind. Weitere Services sollen folgen, darunter die Bestellung des Betreibungsregistrauszugs.

Ab Herbst 2026 wird zudem das schweizweite Behörden-Login AGOV auf dem Digitalen Schalter Thurgau verfügbar sein. Damit können sich Nutzerinnen und Nutzer künftig mit einem einzigen Login bei Behörden von Bund, Kantonen und Gemeinden identifizieren.

Federführend umgesetzt wurde das Projekt durch die Fachstelle eTG beim Verband Thurgauer Gemeinden in Zusammenarbeit mit dem kantonalen Kompetenzzentrum Digitale Verwaltung.

Zugang zum Digitalen Schalter Thurgau: schalter.tg.ch

*Andrea Kesselring,
Leiterin Einwohnerdienste*

PILZKONTROLLE STADT BISCHOFZELL

Angeschlossen sind die Gemeinden: Flawil, Hauptwil-Gottshaus, Niederbüren, Niederhelfenschwil, Oberbüren, Uzwil, Waldkirch, Zihlschlacht-Sitterdorf, Zuzwil



Hauptsaison vom
16. August – 25. Oktober

Sonntag, 18.30 – 19.00 Uhr
Dienstag, 18.30 – 19.00 Uhr
Donnerstag, 18.30 – 19.00 Uhr

Im Pilzlokal (unentgeltlich)
Werkhof, Fabrikstrasse 28,
9220 Bischofszell

Ausserhalb der Saison:

Kontrolle nach tel. Vereinbarung.
Bitte zwischen 18.00 – 19.00 Uhr anrufen.

Pilzkontrolleurinnen:

Brigitte Sievers Zihlschlacht
Mobile 077 429 63 75
Telefon 071 422 40 83
Anni Bosshard, Weinfeld
Mobile 079 481 74 58

Merkmale für Pilzsammler

- Sammeln Sie vernünftig und beachten Sie die Pilzschutzverordnungen der Kantone. Handeln gegen die Schutzbestimmungen kann gebüsst werden.
- Schonen Sie Wald und Natur. Ungeeignete Pilze haben für Pflanzen und Bäume eine wichtige Funktion.
- Pilze nicht abschneiden, sondern vorsichtig ausdrehen und von anhaftender Erde säubern.
- Nur frisches Sammelgut vorsortiert in Körben oder offenen Gebinden vorlegen. Pilze sind empfindliche, verderbliche Lebensmittel. Falsche Zubereitung oder der Genuss von verdorbenen Pilzen kann zu Gesundheitsstörungen führen.
- Wer Pilze nicht sicher kennt und diese unkontrolliert zubereitet, handelt leichtsinnig und verantwortungslos.

MARKUS VAN GRINSVEN ÜBERGIBT GESCHÄFTSLEITUNG AN FELIX SUTER

Nach 23 Jahren als Geschäftsleiter übergibt Markus van Grinsven die operative Führung an seinen Nachfolger Felix Suter.

Nach 23 Jahren als Geschäftsleiter übergibt Markus van Grinsven die operative Führung der Perspektive Thurgau an seinen Nachfolger Felix Suter.

Markus van Grinsven tritt per 30. Juni 2026 in den Ruhestand. Während mehr als zwei Jahrzehnten hat er die Entwicklung der Perspektive Thurgau entscheidend geprägt und die Organisation durch verschiedene Veränderungsprozesse geführt. Er verabschiedet sich in einer Zeit des Wandels: Die Perspektive Thurgau befindet sich mitten in einem umfassenden Organisationsentwicklungsprozess, mit dem sie ihre Strukturen und Prozesse weiter optimiert, die Effizienz steigert und ihre Dienstleistungen langfristig sichert.

Auslöser dieser Weiterentwicklung ist die Neuorganisation der Gesundheitsvorsorge im Kanton Thurgau. Mit der Revision des Gesundheitsgesetzes auf das Jahr 2027 stoppt der Kanton die direkte Mitfinanzierung des Gemeindezweckverbands Perspektive Thurgau. Im Gegenzug erhöht er seinen Beitrag an die Restkosten der stationären und ambulanten Pflege von 40 auf 45 Prozent. Für die Gemeinden bleibt die Änderung des Gesundheitsgesetzes damit kostenneutral.



Seit seinem Amtsantritt im Jahr 2003 begleitet Markus van Grinsven mehrere Reorganisationen und trug wesentlich dazu bei, die Angebote der Beratung, Prävention und Gesundheitsförderung unter dem Dach der Perspektive Thurgau zusammenzuführen. Seit 2012 leitete er die Organisation in ihrer heutigen Form als kantonsweit tätigen Gemeindezweckverband.

Felix Suter übernimmt die Geschäftsleitung

Am 1. Juli 2026 übernimmt Felix Suter die operative Leitung der Perspektive Thurgau. Er ist seit 2017 für die Organisation

tätig, leitet den Bereich Paar-, Familien- und Jugendberatung und ist seit 2023 stellvertretender Geschäftsleiter. Mit seiner fachlichen und organisatorischen Erfahrung gewährleistet er Kontinuität und wird den begonnenen Organisationsentwicklungsprozess konsequent weiterführen.

Die Präsidentin Yvonne Koller-Zumsteg würdigt den langjährigen Geschäftsleiter: «Markus van Grinsven hat die Perspektive Thurgau mit Weitsicht, grossem Engagement und hoher Verlässlichkeit geprägt. Für seinen ausserordentlichen Einsatz danken wir ihm herzlich.»

Mit Blick auf den Führungswechsel ergänzt sie: «Mit Felix Suter übernimmt eine ausgewiesene Führungspersönlichkeit die Geschäftsleitung. Er kennt unsere Organisation, unsere Mitarbeitenden und die Herausforderungen der kommenden Jahre bestens. Damit ist die Perspektive Thurgau für die Zukunft hervorragend aufgestellt.»

*Samuel Engeli,
Perspektive Thurgau*

seit 1958

Holzbau Kühne

holzbaukuehne.ch

Inh. Peter Kühne
Buchackernstrasse 16
8581 Schocherswil
Tel. 079 237 62 94
info@holzbaukuehne.ch

Holzbau
Innenausbau
Umbauten
Sanierungen
Wärmedämmungen
Fensterbau
Bodenbeläge
Terrassen

5. Koffermarkt im SATTELBOGEN
Sattelbogenstrasse 11, 9220 Bischofszell

Samstag, 5. September 2026
10:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Kreative, selbstgemachte, regionale Produkte mit viel Liebe hergestellt und aus dem Koffer präsentiert.

Unterhaltung mit der Musikschule Bischofszell von 15:00 bis 16:00 Uhr

Das SATTELBOGEN-Team verwöhnt Sie vor Ort mit Köstlichkeiten!

Wir freuen uns über viele Besucher

SOLITHUR FÖRDERT NEUE IDEEN FÜR DEN THURGAU – ZWEITE AUSSCHREIBUNG GESTARTET

SoliThur startet in die nächste Projektphase und setzt den Fokus auf die Förderung von lokalem solidarischem Engagement. Nach einer erfolgreichen ersten Förderrunde lädt das gemeinsame Projekt von benevol Thurgau und der OST – Ostschweizer Fachhochschule engagierte Menschen aus dem ganzen Kanton ein, ihre Ideen einzureichen.

Das Interesse ist gross: Von 46 eingereichten Projektideen erhielten 31 einen positiven Förderentscheid. Unterstützt werden Vorhaben, die Begegnungen schaffen, Menschen vernetzen und den gesellschaftlichen Zusammenhalt stärken. Die bereits geförderten Projekte zeigen eindrücklich die Vielfalt solidarischen Handelns im Thurgau – vom offenen Kleiderschrank bis zu generationenverbindenden Begegnungsangeboten. Eine Auswahl der Projekte ist auf der SoliThur-Website einsehbar.

Nun ist die zweite Förderrunde lanciert. Bis zum 21. August 2026 können Pro-

jektanträge eingereicht werden. Gesucht sind neue Ideen ebenso wie die Weiterentwicklung bestehender Angebote. Die Unterstützung umfasst finanzielle Beiträge von 500 bis 1'000 Franken oder eine fachliche Begleitung durch die SoliThur-Anlaufstelle.

Mit der Förderung von insgesamt 60 lokalen Vorhaben stärkt SoliThur den gesellschaftlichen Zusammenhalt im Kanton Thurgau und macht sichtbar, wie freiwilliges Engagement das Zusammenleben bereichert. Informationen zur Ausschreibung sowie Beispiele bereits unterstützter Projekte finden sich unter www.solithur.ch.

Fragen oder Berichterstattungen Ansprechpersonen:

SoliThur

Conny David, Projektleitung

Steve Stiehler, Projektleitung

076 340 68 06

info@solithur.ch

rehaklinik ZIHLSCHLACHT

KULTUR- UND WISSENSPROGRAMM – ÖFFENTLICHE VERANSTALTUNGEN

DATUM	ZEIT	ANLASS	LOKALITÄT
Samstag 15.08.2026	15.00 – 15.45 Uhr	Vortrag: "Patientensicherheit in der Klinik und Tipps für zu Hause" Maurizio Colella, Sicherheitsbeauftragter	Mehrzweckhalle
Mittwoch 19.08.2026	18.30 – 19.30 Uhr	Sommerkonzert: Die Beaten Steel-Steelband aus Bischofszell sorgt mit ihren karibischen Klängen für Freude, Leichtigkeit sowie gute Stimmung	Klinikpark oder Mehrzweckhalle
Samstag 22.08.2026	15.00 – 15.45 Uhr	Vortrag: "Gesunde Ernährung - was ich schon immer mal fragen wollte" Sandra Tibisch, dipl. Ernährungsberaterin	Mehrzweckhalle
Samstag 29.08.2026	15.00 – 15.45 Uhr	Vortrag: "Selbsthilfe Thurgau mit Infostand" Monika Lerch, Stellenleiterin	Mehrzweckhalle

Rehaklinik Zihlschlacht AG · Hauptstrasse 2 · 8588 Zihlschlacht

T +41 71 424 33 33 · info@rehaklinik-zihlschlacht.ch · www.rehaklinik-zihlschlacht.ch

JETZT IN AKTION

Neue Gasheizung kaufen & gratis* Biogas beziehen!



GRATIS SCHWEIZER BIOGAS*

*Beim Kauf einer neuen Gasheizung bei uns oder einem Lieferanten Ihrer Wahl. Limitiertes Angebot. Alle Bedingungen und Konditionen unter: regiotherm.ch/aktiongratisbiogas



regio therm
Wärme | Energie

071 466 60 10 | regiotherm.ch

Für Fenster mit einem Platz zum Verweilen.



Gerne unterstützen Sie die Profis von Kaufmann Oberholzer bei der Realisierung Ihres Fensterprojekts.

kaufmann-oberholzer.ch

KAUF MANN OBERHOLZER

Leben, wohnen und bauen mit Holz.

Kaufmann Oberholzer AG
Schönenberg TG, Roggwil TG
+41 71 644 92 92
kaufmann-oberholzer.ch

SATTELBOGEN
WOHnen - FLEGEN - BETREUEN

Öffentliche Veranstaltungen

Ausstellung im SATTELBOGEN-Restaurant
Julie Edelmann - Cox
«Kommt von HERZEN»
Liebe auf verschiedene ARTEN dargestellt

Samstag
1. August
11:00 Uhr bis 16:00 Uhr

1. Augustfeier

- 1. August Ansprache: Leo Bär
- Trio Setteresteg
- Alphornbläser
- Familienkappelle Höhigruess

Eine Reservation bis 24.7.2026 unter der Nummer 071 424 03 07 ist erforderlich

Sonntag
16. August, 15:00 Uhr

Clown Frohnella
Seifenblasenshow

Sonntag
30. August, 15:00 Uhr

Total Allenspach
Volkstümliche Unterhaltung mit Renato, Marco und Florian

Voranzeige
5. September
10:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Koffermarkt
Kreative, selbstgemachte und regionale Produkte aus dem Koffer.
Unterhaltung: Musikschule Bischofszell

Das SATTELBOGEN Restaurant ist täglich von 9:00 bis 19:00 Uhr für Sie geöffnet. Abends auf Anfrage.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

SATTELBOGEN - Sattelbogenstrasse 11 - 9220 Bischofszell
Tel. 071 424 03 00 - Fax 071 424 03 33
Mail info@sattelbogen.ch - Internet www.sattelbogen.ch



Frischer Wind bei Goaffö Flickflauser

Mit viel Leidenschaft, Schere und Farbe im Gepäck sorgt Karin Schildknecht ab 1. Juli für deinen perfekten Look.

Sichere dir schon jetzt deinen Termin bei Karin.

goaffö flickflauser gmbh
Weinfelderstrasse 82
8580 Amriswil
Telefon 071 411 08 08
goaffoe-flickflauser.ch



goaffö flickflauser

INFORMATIONSSABEND FEUERWEHR FELSENHOLZ

Bist du ab nächstem Jahr 2027 auch dabei?

Bist du am Feuerwehrdienst beim Zweckverband Feuerwehr Felsenholz interessiert? Gerne informieren wir dich unverbindlich an unserem Informationsabend aus erster Hand über unsere vielfältigen Aufgaben, den nötigen Zeitaufwand und deinen persönlichen Nutzen. Wir freuen uns, dich kennen zu lernen!

Das erwarten wir

Du wohnst in der Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf oder Hohentannen, bist zwischen 20 und 40 Jahre jung sowie mobil. Du fühlst dich fit und gesund, bist motiviert und gesellst dich gerne in guter Kameradschaft. Dann bist du unser neuer Kamerad, der sich zusammen mit gut ausgebildeten Soldaten, Korporalen und Offizieren für den Schutz von Mensch und Tier, der Umwelt, für Haus und Hof sowie für Sachwerte engagiert. Die Feuerwehrpflicht wird durch den aktiven Feuerwehrdienst oder durch die Leistung einer



jährlichen Ersatzabgabe in der Wohnsitzgemeinde erfüllt. Die Feuerwehrpflicht in unserem Zweckverband beginnt bei beiden Verbandsgemeinden mit dem vollendeten 20. (Jg. 2006) und endet mit dem vollendeten 50. Altersjahr.

Hast Du Interesse?

Dann besuche doch unseren unverbindlichen Informationsabend am **Montag,**

10. August 2026 um 19.00 Uhr, im FW-Depot, Bernhauserstrasse 7, Zihlschlacht.

Für allfällige Fragen steht dir unser Kdt Edgar Bernhardsgrütter, 079 246 11 52, gerne zur Verfügung.

*Edgar Bernhardsgrütter,
Zweckverband Feuerwehr Felsenholz*

STILLTREFFEN IM MIVOLE TREFF IN BISCHOFZELL

Die La Leche League ist seit vielen Jahren eine Anlaufstelle bei Fragen rund um das Thema Stillen. Ziel ist es, Frauen mit dem Wunsch ihr Kind zu stillen zu unterstützen. Die Stillberaterinnen der La Leche League engagieren sich ehrenamtlich und die Stilltreffen sind kostenlos.

Hast du konkrete Fragen, welche du mit einer Stillberaterin besprechen möchtest und/oder suchst du den Austausch mit anderen stillenden Müttern? Dann komm doch an unser Stilltreffen!



Wann: 25.08., 22.09., 27.10. und 17.11.2026

Zeit: 9.30 Uhr – 11.00 Uhr

Wo: mivole Treff, Marktgasse 10, 9220 Bischofszell

Anmeldung unter: corinne.mettler@lalecheleague.ch / 079 243 16 55

Wir freuen uns auf euch!

*Corinne, Ramona und Jeannine,
Stillberaterinnen LLL*

PARKPLÄTZE BEIM BAHNHOF SITTERDORF GESPERRT



Wegen Sanierungs- und Umbauarbeiten beim Bahnhof Sitterdorf durch die SBB sind die Parkplätze vom 17. Juli bis 3. Oktober 2026 gesperrt. Alternativ stehen die öffentlichen Parkplätze beim Ebnetweg zur Verfügung.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

*Christian Hinterberger,
Gemeindepräsident*



GOTTESDIENSTE

**Gottesdienste am Sonntag,
immer um 10.00 Uhr:**

02.08. | Sitterdorf

Diakon Daniel Aebersold

09.08. | Zihlschlacht

Familien-Gottesdienst zum Schul-
anfang Begrüssung der neuen
Religionsschüler/innen der 2. Klasse
und Taufe von Amaia Astrid Brügger,
Team und Pfrn. Regine Hug

16.08. | im Riet

Feld-Gottesdienst mit der Brass-
band Posaunenchor Amriswil und
Taufe von Flurin Schönenberger,
Team und Pfr. Johannes Hug
Anschliessend sind alle zu einem ein-
fachen Mittagessen eingeladen. Bei
schlechtem Wetter findet der Gottes-
dienst in der Kirche Sitterdorf statt.
Telefonbeantworter 071 422 13 66
oder Homepage geben Auskunft.

23.08. | Zihlschlacht

mit Vorstellung der neuen Konfir-
mand/innen

Pfarrer Johannes Hug

30.08. | Sitterdorf

Diakon Daniel Aebersold

30.08. | 10.00 – 13.00 Uhr,

im und ums kath. Pfarreizentrum
Sitterdorf, Kirche wunderbar
mit Willkommens-Zeit, Aktiv-Zeit,
Feier-Zeit, Essens-Zeit

Kindertreff (0 – 10 Jahre)

- 09.08., 09.50 Uhr, im Nebenge-
bäude der Kirche Zihlschlacht
- 16.08., 09.50 Uhr, im Riet, bei
schlechtem Wetter im Kirchge-
meindehaus

Jugendgottesdienst

- Freitag, 21.08., 15.30 Uhr, im
Kirchgemeindehaus
- Sonntag, 23.08., 10.00 Uhr,
(Energy-Club) in Bischofszell

VERANSTALTUNGEN IM AUGUST

Ganz herzlich laden wir Sie zu den folgenden Veranstaltungen im August ein:

Jungschar

Samstag, 15.08. und 29.08., 14.00 – 17.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus



Teenieclub/TC-Action

Samstag, 15.08., TC – Semesterstart, 19.00 – 21.00 Uhr, im Kirchenzentrum Bischofszell



Frauengruppe Mittendrin

Freitag, 14.08., 09.15 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Interessiert dich die Meinung anderer Frauen über Fragen des Glaubens, der Erziehung und der Alltagsbewältigung? Lernst du gerne andere Frauen kennen? Oder möchtest du dich einfach mal ausklinken vom Alltag? Auftanken? Dann heissen wir dich herzlich willkommen.



60plus-Bibelkreis

Donnerstag, 13.08. und 27.08., 09.30 Uhr, im Kirchgemeindehaus

In einem vertrauten Rahmen reden wir über Gott, den Glauben und die Bibel. Dabei unterhalten wir uns über wichtige Themen des alltäglichen Lebens. So fördern wir uns im Glauben, pflegen Gemeinschaft und beten füreinander.



Gemeindegebet

Samstag, 15.08. und 29.08., 08.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Mittwoch, 19.08., 06.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus

Wir beten gemeinsam für die Anliegen der Gemeinde, der Gemeindeglieder und der Welt.

Kurzbibelkurs

Dienstag, 25.08., 19.30 bis 21.00 Uhr, im Kirchgemeindehaus

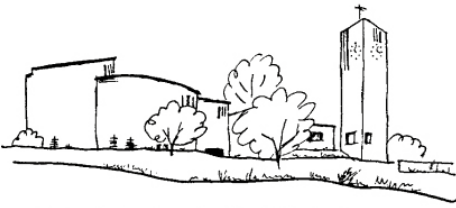


«Die Geschichtskennntnis der meisten Leute ist wie eine Perlenkette ohne Faden.»
Gleicht unsere Bibelkenntnis nicht auch oft einer solchen Perlenkette? Man
kennt einige Gestalten und wichtige Ereignisse, aber es fällt schwer, die Dinge
im Zusammenhang zu sehen.



Deshalb bieten wir einen 4-teiligen Kurzbibelkurs über das Alte Testament an.
Termine: jeweils dienstags, 19.30 – 21.00 Uhr
25.08., 15.09., 22.09. und 29.09.
Kursleiter: Markus Niederer, Sitterdorf

Anmeldung bei Doris Bürgi Tel. 071 422 58 77 oder sekretariat@evangsitterdorf.ch



Katholische Pfarrei Sitterdorf

PASTORALRAUM AKTUELL

Sternengrabfeld auf dem Friedhof Bischofszell

Die Stadt Bischofszell erstellt ein Sternengrabfeld. Am **Sonntag, 16. August** um 10.00 Uhr feiern wir dazu einen ökum. Gottesdienst in der evang. Kirche Bischofszell. Im Anschluss an den Gottesdienst werden wir gemeinsam einen Glasstern gestalten. Dieses gläserne Kunstwerk wird später das Sternengrab schmücken. Jedes eingefügte Teil steht für das Mitgefühl und fängt das Licht der Erinnerung ein. Die Einweihungsfeier des Sternengrabes findet im Rahmen einer feierlichen Zeremonie am **Samstag, 19. September** um 10.00 Uhr auf dem Friedhof Bischofszell statt. Alle sind herzlich eingeladen, mitzumachen und an diesem Akt des Innehaltens und der Hoffnung teilzunehmen.

Festgottesdienst zum Patrozinium Sitterdorf

Die Stadt Bischofszell erstellt ein Sternengrabfeld. Am Sonntag, 16. August um 10.00 Uhr feiern wir dazu einen ökum. Gottesdienst in der evang. Kirche Bischofszell. Im Anschluss an den Gottesdienst werden wir gemeinsam einen Glasstern gestalten. Dieses gläserne Kunstwerk wird später das Sternengrab schmücken. Jedes eingefügte Teil steht

für das Mitgefühl und fängt das Licht der Erinnerung ein. Die Einweihungsfeier des Sternengrabes findet im Rahmen einer feierlichen Zeremonie am Samstag, 19. September um 10.00 Uhr auf dem Friedhof Bischofszell statt. Alle sind herzlich eingeladen, mitzumachen und an diesem Akt des Innehaltens und der Hoffnung teilzunehmen.

GRUPPEN UND VEREINE

Kirchenkaffee Sitterdorf

Am **Dienstag, 4. August**, feiern wir um 9.00 Uhr Eucharistie in der Marienkapelle. Im Anschluss öffnet das Kirchenkaffee seine Türen. Bei einem feinen Znüni und frisch gebrühtem Kaffee können wir es uns gutgehen lassen. Seien Sie auch dabei!

60plus Tagesausflug

Am **Mittwoch, 12. August**, sind alle Senioreninnen & Senioren herzlich zum Tagesausflug eingeladen. Unser Ziel ist das faszinierende Museum «Rhein-Schauen» im nahegelegenen Lustenau, wo wir in die spannende Geschichte der Rheinregulierung eintauchen. Ausserdem ist ein feines, gemeinsames Mittagessen fest eingeplant. Bei gutem Essen und anregenden Gesprächen pflegen wir unsere Gemeinschaft.

Alle Infos sind auf der Homepage zu finden – es liegen auch Flyer in den Kirchen auf.

Bitte beachten: Es ist eine Anmeldung erforderlich; diese nehmen wir bis 6. August entgegen. Telefonisch unter 071 422 15 80 oder online mittels QR-Code (auch für weitere Infos).



FG-Halbtagesausflug vom 10. September

Wir unternehmen mit dem Car einen Ausflug nach Walzenhausen, wo wir bei der Firma JUST erwartet werden. Dort dürfen wir uns auf eine spannende Führung sowie einen Aktivteil beim Mischen eines Produktes freuen! Auf dem Heimweg machen wir einen Zwischenhalt, um uns bei einem Znacht zu stärken.



Der Flyer wird allen FG-Mitgliedern zugestellt – dieser ist ausserdem auch auf der Homepage aufgeschaltet und in den Kirchen aufgelegt.

Bitte beachten: Es ist eine Anmeldung erforderlich; diese nehmen wir bis 23. August entgegen. Telefonisch unter 071 422 44 78 oder online mittels QR-Code (auch für weitere Infos).



Es freut uns, wenn sich viele anmelden – auch Gäste sind herzlich willkommen!

ANDACHTEN UND FEIERN

Am Sonntag, 9. August

um 10.00 Uhr feiern wir in Bischofszell einen Familiengottesdienst zur Schuleröffnung – mit dem Segen Gottes wollen wir ins neue Schuljahr starten. Zu Beginn der Feier hören wir ausserdem einen Bericht über das Jubla-Lager. Im Anschluss wird ein Apéro offeriert.



Am **Sonntag, 30. August** um 10.00 Uhr laden wir herzlich zum nächsten Anlass von «Kirche wunderbar» ins kath. Pfarrzentrum Sitterdorf ein. Nach der Aktiv- und Feierzeit runden wir den Anlass mit einem gemeinsamen Mittagessen ab.



SPORTTAG ZIHLSCHLACHT 2026



Am Freitag, 19. Juni 2026 hat in Zihlschlacht der Sporttag stattgefunden. Trotz der grossen Hitze standen alle Kinder motiviert auf dem roten Platz bereit. Nachdem alle Kinder ihre Startnummer erhalten hatten, ging es mit einem Einwärmen los, das durch die 6. Klässler geleitet wurde.

Anschliessend ging es in Gruppen durch einen Postenlauf. Wir haben dabei einen UBS Kids Cup ausgetragen, sowie weitere Plausch-Posten angeboten. Aufgrund der Hitze fand ein Teil im Schulhaus statt und ein Posten war eine Wasserschlacht. Ebenfalls aufgrund der Hitze haben wir das Mittagessen und das Nachmittags-

programm ins Schulhaus verschoben. Am Schluss vom Sporttag stand die Siegerehrung in der Turnhalle.

*Autor: Mischa Thörisch
Bilder: Manuela Steinert*

RÜCKTRITT VON SUSANNE FREY AUS DER SCHULBEHÖRDE

Mit Bedauern nehmen wir zur Kenntnis, dass Susanne Frey, St. Pelagiberg per Ende Oktober 2026 aus der Schulbehörde der VSG Bischofszell zurücktritt.

Susanne Frey hat sich entschieden, eine einmalige berufliche Chance wahrzunehmen. Wir freuen uns für sie, verstehen diesen Entscheid und danken ihr herzlich für ihr Engagement sowie ihren wertvollen Einsatz für die VSG Bischofszell während den letzten 15 Jahren.

Wir werden Susanne Frey als geschätzte Kollegin in der Behörde vermissen. Für ihre berufliche und persönliche Zukunft wünschen wir ihr viel Erfolg, Freude und alles Gute.

Die Ersatzwahl wird derzeit vorbereitet und findet voraussichtlich am 29. November 2026 statt. Für die Nachfolge werden mögliche Kandidatinnen und Kandidaten gesucht. Das Amt wird nach den Sommerferien ausgeschrieben.

Schulbehörde VSG Bischofszell



MuKi / VaKi –

Turnen Zihlschlacht

➔ **für alle Kinder ab 2.5 Jahren**
nach den Sommerferien starten wir wieder!



MUKi: ab 11. August
Dienstag
von 8.45 – 9.45 Uhr

VaKi: ab 15. August
einmal im Monat Samstag
von 10.30 – 11.30 Uhr
publiziert im **Mitenand** im Kalender

Wir turnen mit dem MuKi in der Turnhalle Zihlschlacht

ab dem 11. August 2026

Wir freuen uns auf ein neues MuKi – Jahr mit Euch!

Karin Häberlin 078 843 58 79 und Priska Gähwiler 078 855 28 54

BERUFSWAHLPARCOURS DER 1. SEKUNDARSTUFE – EINBLICK IN DIE ARBEITSWELT

Am 11. Juni 2026 besuchte die 1. Sekundarstufe im Rahmen des Berufswahlparcours verschiedene Unternehmen der Region.

Die Schülerinnen und Schüler erhielten einen ersten, praxisnahen Einblick in unterschiedliche Berufsrichtungen und konnten wertvolle Eindrücke aus der realen Arbeitswelt sammeln.

An mehreren Stationen lernten sie verschiedene Betriebe kennen, stellten Fragen zu

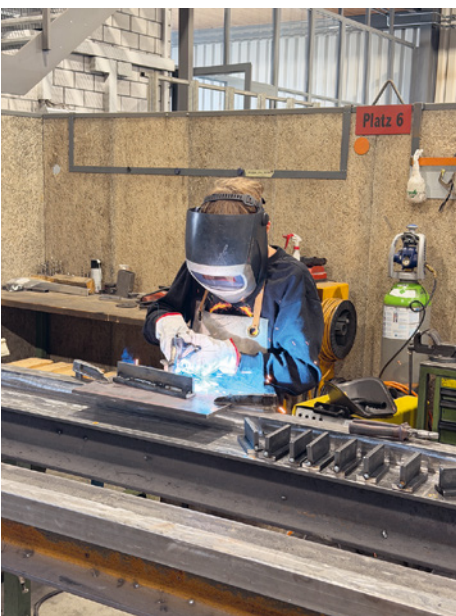
Ausbildungswegen und durften teilweise selbst kleine Arbeitsaufträge ausprobieren. Der Besuch bot eine wichtige Orientierungshilfe für die bevorstehende Berufswahl und stärkte das Verständnis für die Vielfalt an beruflichen Möglichkeiten. Die Rückmeldungen der Jugendlichen fielen durchwegs

positiv aus. Ein grosses Dankeschön gilt den beteiligten Betrieben, die den Schülerinnen und Schülern diesen Einblick ermöglicht, ihre Berufe vorgestellt und die Fragen der Jugendlichen beantwortet haben.

Annamarie Zeberli



Rehaklinik Zihlschlacht



Linder Metallbau AG



Otto Keller Gartenbau AG

AUSSERGEWÖHNLICHE INSTRUMENTE ENTDECKEN

Das Historische Museum Bischofszell lädt zum Familienanlass: Am Sonntag, 30. August 2026, um 15 Uhr lassen sich spezielle Instrumente sehen, hören und ausprobieren.

Pascal Miller kennt sich nicht nur hervorragend in alter Musik und mit alten Instrumenten aus. Er versteht es auch, diese mit Witz und Hingabe vorzustellen. Kurzweil ist bei seinen Auftritten garantiert. Er sorgt insbesondere mit seiner extravaganten Auswahl an Instrumenten für Abwechslung – ein Instrument klingt beispielsweise wie eine Ente, ein anderes wie ein Kauz auf einem Ast. Einige umschmeicheln das Ohr mit feinen Klängen, andere erklingen mit lautem Schall. Die Besucherinnen und Besucher dürfen aber nicht nur zuhören, sondern können einige Instrumente selbst austesten und – wer weiss – vielleicht sogar eine neue Leidenschaft wecken.

*Cyrrill Rüegg,
Museumsgesellschaft Bischofszell*

Auf Nachtwächter einstimmen

Vor den offiziellen Rundgängen der Nachtwächter – am Abend vor Leermund – lädt das Museum mit seinem gepflegten Café zum Verweilen ein. Geöffnet haben Café und Museum jeweils von 18.30 bis 20.45 Uhr. Der Nachtwächterrundgang startet um 21 Uhr beim Bogenturm neben dem Museum. Nächste Gelegenheit: Dienstag, 11. August 2026.



fässler

Holzbau Schreinerei Fenster

Schreinermeister (m/w)

Fenstermeister (m/w)

Bankschreiner (m/w)

Zimmermann (m/w)

- ✓ Spannende Projekte
- ✓ Verantwortung
- ✓ Junges und aufgestelltes Team
- ✓ Attraktiver Lohn
- ✓ Berufliche Perspektiven

Interessiert? Weitere Infos findest du hier:

Offene
Stellen!

MANZAMBI, YAMAL ODER MESSI AUF DEM BRUGGFELD?

Die Fussball WM in Amerika ist schon wieder vorbei und die Schweizer Fussballer haben uns viel Freude bereitet. Liebst du es auch zu rennen, kicken und neue Freunde zu finden? Dann bist du bei unseren Bambinis genau richtig!

Bei uns steht nicht Leistungsdruck und Taktik, sondern der Spass an der Bewegung im Vordergrund. Wir verwandeln den Platz in eine Abenteuerlandschaft, in der Jungs und Mädchen ab 5 Jahren spielerisch die ersten Tricks und den Umgang mit Ball und Spielgefährten lernen.

Hast du auch Lust? Dann komm in unseren Schnuppertrainings vorbei und werde Teil unseres Teams!

Wann: jeden Donnerstag ab 13. August von 17:00 – 18:15 Uhr
 Wo: Rasenplatz bei der Bruggwiesenhalle
 Wer: alle fussballbegeisterten Kids Jahrgang 2020 – 2021
 Mitbringen: Sportkleidung und Fussballschuhe

Weitere Infos erhältst du gerne von Paul Münger unter 079 434 05 65 oder direkt auf unserer Webseite unter www.fcb1913.ch

Wir freuen uns auf dich!

*Pasquale Spring,
Präsident FC Bischofszell*

DER FERIEN(S)PASS STEHT VOR DER TÜR!

Liebe Kinder, bald ist es soweit: der Herbst-Ferien(S)pass findet vom 03. bis 17. Oktober 2026 statt. Ihr könnt euch auf ein interessantes und abwechslungsreiches Programm freuen! Spass, Abenteuer und Action stehen auf dem Programm.

Unser Ferien(S)pass richtet sich an die Kinder vom Grossen Kindergarten bis 6. Klasse der Gemeinden Bischofszell-Zihlschlacht-Sitterdorf.

Ob Sport und Bewegung, kreatives Gestalten, Tiere & Natur, Kochen & Backen, Spiel & Spass, bestimmt findet ihr eure Lieblingskurse!

Weitere Informationen findet ihr in Kürze auf der Pinwand von Escola oder unter <https://bischofszell.feriennet.projuventute.ch>

Unser Ferien(S)pass Team benötigt dringend Verstärkung!

Wir sind auf der Suche nach engagierten Personen, welche den Ferien(S)pass aktiv mitgestalten möchten. Wenn du gerne organisierst und koordinierst, könnte dies genau das Richtige für dich sein!

Deine Aufgaben wären Kursangebote zusammentragen (bestehende Kurse, sowie neue Ideen), Mithilfe im organisatorischen Ablauf, Teilnahme an max. 4 Sitzungen im Jahr. Der administrative Zeitaufwand be-



trägt nur wenige Stunden pro Jahr. Somit lässt sich diese kleine ehrenamtliche Tätigkeit problemlos in deinen Arbeits- und Familien-Alltag integrieren! Ausserdem profitieren auch deine Kinder von deinem Einsatz beim Ferien(S)pass-Team!

Fühlst du dich angesprochen? Dann melde dich bei uns, wir geben dir gerne Auskunft:

Priska Gähwiler 078 855 28 54

oder

Erika Mrkic 079 481 58 56

**Praxis
Frau med. pract.
E. Sinitsyna
Zihlschlacht**

Die Praxis bleibt
wegen **Ferien** vom

**29. August 2026
bis 6. September 2026**

geschlossen.



**Stufe für Stufe
zum Erfolg –
ihr habt es geschafft**

Wir sind stolz, euch auf eurem Weg begleitet zu haben und freuen uns, dass ihr weiterhin Teil unseres Teams seid.

**Herzlichen Glückwunsch
zum erfolgreichen Lehrabschluss!**



Schnupperlehre, Lehrstelle oder
Teil- und Vollzeitstelle?
**Jetzt den QR-Code scannen und
mehr erfahren!**

PEZAG AG
9220 Bischofszell
071 424 24 90
info@pezag.ch



TCBEACH 4.0 BRINGT SOMMERFEELING IN DIE BRUGGWIESEN

Sommer, Sonne, Sport und gute Laune

Das TCBeach-Plauschturnier des Tennisclubs Bischofszell geht in die vierte Runde. Am Samstag, 5. September 2026, verwandelt sich die Tennisanlage erneut in eine sportliche Sommeroase. Freuen Sie sich auf einen Tag voller Spiel, Musik, Happy Vibes und echtem Beach-Feeling. Nach drei erfolgreichen Austragungen lädt der Tennisclub Bischofszell zum schweizweit einzigartigen TCBeach 4.0 ein. Viererteams messen sich in den Disziplinen Beachvolleyball, Tennis-Doppel und am Nagelbock. Dabei stehen nicht nur sportlicher Ehrgeiz, sondern vor allem Spass und Geselligkeit im Mittelpunkt. Für beste Stimmung sorgen Musik, eine gemütliche Festwirtschaft und eine ent-

spannte Sommeratmosphäre. Ob Vereine, Familien, Freundesgruppen oder Firmenteams – alle sind herzlich eingeladen, gemeinsam einen abwechslungsreichen Tag zu erleben. Egal ob Tennisprofi, Volleyballfan oder Nagelbock-Spezialist: Mitmachen kann jede und jeder. Wer möchte, darf im einheitlichen Team-Outfit oder kreativ gekleidet antreten. Auch Zuschauerinnen und Zuschauer sind herzlich willkommen.

Das TCBeach findet bei trockener Witterung von circa 10.00 bis 18.00 Uhr statt. Ein Verschiebedatum ist nicht vorgesehen. Anmeldungen sind noch möglich. Früh sein lohnt sich, denn die Teilnehmerzahl ist auf 16 Teams begrenzt.



Weitere Informationen und die Anmeldung unter www.tcbischofszell.ch.

*Melanie Siegenthaler,
Präsidentin Tennisclub Bischofszell*

EIN WEGGLI FÜR ALLE, DIE DEN WECKER STELLEN!

Gleich an drei Bahnhöfen wurden am längsten Tag des Jahres die Pendelnden frühmorgens mit einem frischen Weggli begrüsst – die kleinen Brote waren heiss begehrt. Die Ortspartei FDP.Die Liberalen SitterThur verteilte das Gebäck für einen guten Start in den Tag.

Zum längsten Tag des Jahres hat die FDP.Die Liberalen Thurgau zudem an 14 Standorten im ganzen Kanton Weggli

verschenkt – verbunden mit guten Wünschen für einen schönen Sommer und einem grossen Kompliment an die Thur-

gauer Frühaufstehenden. Mit Reisenden des öffentlichen Verkehrs ergaben sich in Bischofszell Stadt, Hauptwil und Sitterdorf trotz der frühen Morgenstunden bereits anregende Gespräche.

Alles, was in der Schweiz erreicht wurde, ist durch die gemeinsame Willenskraft der Bevölkerung und der Wirtschaft und nicht durch Umverteilung erwirtschaftet worden. Die FDP schützt die Löhne von pflichtbewussten Bürgerinnen und Bürgern vor immer noch mehr Steuern, Abgaben und Gebühren. Ehrliche liberale Politik braucht es mehr denn je.

Die frühmorgendliche Tradition mit frischen Weggli aus den lokalen Bäckereien pflegt die FDP.Die Liberalen Thurgau seit sieben Jahren – in Bischofszell Stadt und Sitterdorf zum zweiten Mal.

*Pascale Fässler,
Präsidentin FDP.Die Liberalen SitterThur*



WENN GIER AUF GLÜCK TRIFFT – DIE SCHLOSSFESTSPIELE HAGENWIL 2026

Vom 5. August bis 5. September 2026 verwandelt sich der stimmungsvolle Schlosshof des Wasserschlosses Hagenwil erneut in eine aussergewöhnliche Theaterbühne. Unter der Regie von Florian Rexer erwarten das Publikum zwei zeitlose Geschichten, die unterschiedlicher kaum sein könnten und doch beide die Frage stellen, was im Leben wirklich zählt.

Mit der humorvollen Komödie «Der Geizige» bringt das Ensemble einen Klassiker von Molière in einer überraschenden Neuinterpretation auf die Bühne. Die Geschichte führt in die Welt der 1950er- und 60er-Jahre und zum wohlhabenden Herrn Häberli, der sein Vermögen mit Schokolade und eiserner Sparsamkeit stetig vermehrt. Doch mit seinem Reichtum wächst auch seine Gier – bis er den Blick für das verliert, was wirklich zählt. Ein Theatervergnügen voller Humor, Tempo und feinsinniger Gesellschaftssatire mit Bruno Riedl, Bigna Körner, Christoph Heusser,

Mischa Löwenberg, Anja Brühlmann, Mary Santella und Erwin Hitz.

Mit «Hans im Glück» dürfen sich kleine und grosse Theatergäste auf einen Märchenklassiker voller Leichtigkeit, Humor und Spielfreude freuen. Die liebevoll inszenierte Geschichte zeigt auf charmante Weise, dass wahres Glück nicht im Besitz von Dingen liegt, sondern im Loslassen und in der Zufriedenheit. Mischa Löwenberg, Deborah Loosli und Sujit Kuruvilla schlüpfen mit grosser Wandlungsfähigkeit in zahlreiche Rollen und lassen das bekannte Märchen lebendig werden.

Zwei Geschichten, zwei Welten und eine gemeinsame Frage: Was macht uns wirklich reich? Die Schlossfestspiele Hagenwil laden zu einem unvergesslichen Theatersommer in der besonderen Atmosphäre des Wasserschlosses ein.

Weitere Informationen sowie Tickets für die Vorstellungen vom 5. August bis 5. September 2026 finden Sie unter www.schlossfestspiele-hagenwil.ch.

*Karl Spiess,
Präsident Verein Schlossfestspiele
Hagenwil*



EKT Energie.
Daten.
Zukunft. präsentiert:

*Schlossfestspiele
Hagenwil*

DER GEIZIGE



Wasserschloss Hagenwil bei Amriswil

5. August – 5. September 2026



www.schlossfestspiele-hagenwil.ch

Thurgau



Waldbrandgefahr **Feuerverbot** im Wald und in Waldesnähe



www.forstamt.tg.ch



www.waldbrandgefahr.ch

Zuwiderhandlungen gegen dieses Verbot
können gemäss § 44 Abs. 1 des Feuer-
schutzgesetzes mit Busse bestraft werden.



NEWSLETTER

ABONNIEREN SIE UNSEREN NEWSLETTER!

Bleiben Sie informiert, ohne dass Sie proaktiv auf unsere Internetseite gehen müssen!

Sie können sich für den Newsletter anmelden. Dabei können Sie auswählen, ob Sie unsere Informationen jeweils sofort oder gesammelt erhalten wollen.

Nutzen Sie diese Funktion und lassen Sie sich informieren.



www.zihlschlacht-sitterdorf.ch/verwaltung/news/newsletter-anmelden.html/224

SAMMELSTELLEN

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

07.30 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

Montag und Mittwoch

abends bis 19.00 Uhr

Samstag 09.00 – 13.00 Uhr



www.zihlschlacht-sitterdorf.ch/verwaltung/abteilungen/werkhof.html/65

SCHALTERÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Mittwoch

08.00 – 11.00 und 13.30 – 16.00 Uhr

Donnerstag

08.00 – 11.00 und 13.30 – 18.00 Uhr

Freitag (durchgehend)

07.30 – 12.30 Uhr

Es besteht weiterhin das Angebot, Termine ausserhalb der Schalteröffnungszeiten zu vereinbaren.

Online-Schalter:



www.zihlschlacht-sitterdorf.ch/verwaltung/online-schalter.html/92

KONTAKT

Politische Gemeinde
Zihlschlacht-Sitterdorf
Bernhauserstrasse 5
8588 Zihlschlacht



058 346 05 05
gemeinde@pgzs.ch
www.zihlschlacht-sitterdorf.ch

IMPRESSUM

Erscheinungsdatum: jeden Monat, jeweils in der letzten Woche

Verteilungsgebiet: in der ganzen Politischen Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf sowie an andere Interessierte

Annahmeschluss: der 15. des Monats (Dezember jeweils 2 Wochen vor Weihnachten)

Herausgeber: Gemeindeverwaltung, 058 346 05 05, gemeinde@pgzs.ch, www.zihlschlacht-sitterdorf.ch

Layout und Druck: Artis Druck AG, Bischofszell

VERANSTALTUNGEN



Datum	Zeit	Ort	Anlass / Veranstalter
Samstag, 01.08.2026	11.00 Uhr	MZH Sitterdorf	Bundesfeier / Polit. Gemeinde Zihlschlacht-Sitterdorf
Dienstag, 04.08.2026	9.00 Uhr	kath. Pfarreizentrum Sitterdorf	Gottesdienst mit Kirchenkaffee / Team Kirchenkaffee Sitterdorf
Freitag, 07.08.2026	18.30 – 20.30 Uhr	Schützenhaus Zihlschlacht	3. OP & 8. freie Übung / FSV Hohentannen-Heldswil
Sonntag, 09.08.2026	10.00 Uhr	Bischofszell	Schüleröffnungsgottesdienst mit Lagerrückblick Jubla / Katecheseteam
Sonntag, 09.08.2026	10.00 Uhr	Evang. Kirche Zihlschlacht	Familiengottesdienst zum Schulanfang / Evang. Kirchgemeinde
Montag, 10.08.2026	19.00 Uhr	FW-Depot	Informationsabend Feuerwehr / Feuerwehr Felsenholz
Mittwoch, 12.08.2026			60plus Tagesausflug / Pastoralraum
Freitag, 14.08.2026	18.30 – 20.30 Uhr	Schützenhaus Zihlschlacht	Behördenschiessen & Platzhirsch / Feldschützen Zihlschlacht
Samstag, 15.08.2026	10.30 Uhr	MZH Zihlschlacht	VAKI-Turnen / MUKI- und VAKI-Turnen Zihlschlacht
Sonntag, 16.08.2026	8.00 – 17.00 Uhr	Sulgen	Schlussrunde TG-Meisterschaft Korbball / TV Zihlschlacht
Sonntag, 16.08.2026	10.00 Uhr	im Riet	Feldgottesdienst mit Brass Band Posaunenchor Amriswil, anschliessend Mittagessen / Evang. Kirchgemeinde
Sonntag, 16.08.2026	ganztags		Sommeranlass / Skiclub Bischofszell
Montag, 17.08.2026	9.00 – 11.00 Uhr	Bleicherweg 6, Bischofszell	Beikost-Kurs / mitenand-4
Montag, 17.08.2026	20.00 Uhr	nach Einladung	Mannschaftsübung / Zweckverband Feuerwehr Felsenholz
Freitag, 21.08.2026	18.30 – 20.30 Uhr	Bistro Poststr. 8, Bischofszell	Trauercafé / Trauercafé Bischofszell
Samstag, 22.08.2026	13.30 – 17.30 Uhr	Amriswilerstrasse 96, Sitterdorf	Halbtageskurs Meditieren lernen / Meditationszentrum Vairochene
Sonntag, 23.08.2026	10.00 Uhr	kath. Pfarreizentrum, Sitterdorf	Festgottesdienst zum Patrozinium; anssl. Apéro / Pastoralraum
Dienstag, 25.08.2026	9.30 – 11.00 Uhr	Marktgasse 10, Bischofszell	Stilltreffen / La Leche League
Freitag, 28.08.2026	18.00 – 20.00 Uhr	Schützenhaus Blasenbergl Muolen	Bundesübung / Schützen Oberegg-Muolen
Freitag, 28.08.2026	18.30 – 20.00 Uhr	Schützenhaus Zihlschlacht	4. OP + 9. freie Übung / Feldschützen Zihlschlacht
Sonntag, 30.08.2026	10.00 – 13.00 Uhr	kath. Pfarreizentrum Sitterdorf	Kirche wunderbar / Kath. und evang. Kirchgemeinde
Sonntag, 30.08.2026	9.00 – 12.00 Uhr	Schützenhaus Zihlschlacht	Bischofsbergschiessen / FSV Hohentannen-Heldswil
Montag, 31.08.2026	20.00 Uhr	FW-Depot	Kaderübung / Feuerwehr Felsenholz